

510296-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħlijiet ta' l-istallazzjoni ta' l-inġinerija mekkanika – Schlammbehandlung KLEM -
Gewerk 15 - Hydraulikanlage
OJ S 140/2026 23/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Emschergenossenschaft

Email: online.vergabe@eglv.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Schlammbehandlung KLEM - Gewerk 15 - Hydraulikanlage

Deskrizzjoni: Ausführung 2 Hydraulikaggregate + Ausführung neues Hydrauliknetz inkl.

Ventiltafeln + Anpassungen an bestehendes Hydrauliknetz

Identifikatur tal-proċedura: b8d04bb8-dd84-42bf-a0ae-fe04b488c2bf

Identifikatur intern: 10005894-208

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45351000 Xogħlijiet ta' l-istallazzjoni ta' l-inġinerija mekkanika

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dinslaken

Kodiċi postali: 46539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wesel (DEA1F)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Assijiet amministrati minn likwidatur:
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Involvement dirett jew indirett fit-tnejjja ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Insolvenza:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Schlammbehandlung KLEM - Gewerk 15 - Hydraulikanlage

Deskrizzjoni: Auf dem Klärwerk Emschermündung sollen zwei separate Hydraulikanlagen inklusive Ventiltafeln und Rohrleitungswegen eingebaut werden. - Zum einen soll die bestehende Anlage im Faulungskeller ersetzt werden und vorhandene Ventilinseln und Rohrleitungen gereinigt und den neuen Prozessleitungen inkl. neuer Hydraulikschieber (nicht Bestandteil von dieser Ausschreibung) angepasst werden. - Zum anderen soll im Untergeschoss der neugebauten Schlammbehandlungsanlage eine komplett neue Hydraulikanlage inklusive Ventilinseln und Rohrleitungen implementiert werden. Ortsbesichtigungen können bis zum 19.06.2026 in Absprache mit dem technischen Ansprechpartner gemacht werden.

Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45351000 Xogħlijiet ta' l-installazzjoni ta' l-inġinerija mekkanika

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dinslaken

Kodiċi postali: 46539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wesel (DEA1F)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 27/07/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie
Informazzjoni addizzjonali: Eine Ortsbesichtigung ist am 13.08.2026 und 01.09.2026 möglich
und ist vorab mit dem technischen Ansprechpartner abzusprechen.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:
Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: -Eigenerklärung
gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; -Angebotskalkulation; Formblätter
EFB-Preis; Preisblätter 221-222 Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende
Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen:
-Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum
Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit
Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A)

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge der Entsorgung b)
Auflistung von drei Referenzprojekten

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100% Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-
Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156169>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: gemäß Vergabeunterlagen

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise können nachgefordert werden.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 15/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Digital über die Plattform

Informazzjoni addizzjonali: nicht öffentlich, nach Angebotsöffnung stehen den Bietern die Ergebnisse automatisch zur Einsicht über die Plattform zu Verfügung.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle verweist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134, 135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Emschergenossenschaft

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Indirizz postali: Kronprinzenstraße 24

Belt: Essen

Kodiċi postali: 45128

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: 12-KG

Email: online.vergabe@eglv.de

Telefown: +49 201 104 - 0

Indirizz tal-internet: <https://www.eglv.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland

Numru tar-reġistrazzjoni: USt.-ID: DE 812110859
Indirizz postali: Zeughausstraße 2-10
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50667
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: 000
Indirizz tal-internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 4ce3cddb-0390-497f-a9fb-fe480f33d499 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/07/2026 13:20:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 510296-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 140/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 23/07/2026